

المركز المصري للدراسات الاقتصادية

بارومتر الأعمال

يناير ٢٠٠٤

العدد (١٢)

الأداء والتوقعات لقطاعات الصناعة والتشييد والسياحة في مصر

المركز المصري للدراسات الاقتصادية هو مؤسسة بحثية مستقلة لا تهدف إلى الربح. وقد أنشئ بمبادرة من قيادات القطاع الخاص المصري عام ١٩٩٢ بغرض دعم التنمية الاقتصادية في مصر، وذلك بتقديم العون والمشورة لمتخذي القرار، عن طريق البحث عن أفضل السياسات للإصلاح الاقتصادي اعتماداً على الخبرات الدولية. وفي إطار تحقيق هذا الهدف، يقوم المركز بإجراء أبحاث تطبيقية، كما يقوم بنشر هذه الأبحاث من خلال سلاسل مختارة من المطبوعات والمحاضرات والمؤتمرات وحلقات النقاش.

للحصول على مزيد من المعلومات يرجى المراسلة على العنوان التالي :

المركز المصري للدراسات الاقتصادية

مبنى مركز التجارة العالمي - ١١٩١ كورنيش النيل، القاهرة ١١٢٢١ - جمهورية مصر العربية

تليفون: ٥٧٨١٢٠٢ (٢٠٢) فاكس: ٥٧٨١٢٠٥ (٢٠٢)

بريد إلكتروني: eces@eces.org.eg الموقع على الإنترنت: <http://www.eces.org.eg>

أعضاء المركز المصري للدراسات الاقتصادية

رشيد محمد رشيد رئيس مجلس إدارة شركة فاين فودز جروب
شفيق بغدادي رئيس مجلس إدارة شركة فريش للمواد الغذائية
عادل اللبان عضو مجلس الإدارة المنتدب - البنك الأهلي المتحد، البحرين
فاروق الباز مدير مركز الاستشعار عن بعد - جامعة بوسطن
مجدي إسكندر مدير سابق، إدارة تنمية القطاع الخاص - البنك الدولي
محمد العريان نائب الرئيس التنفيذي، شركة باسيفيك لإدارة الاستثمار
محمد تيمور رئيس مجلس إدارة المجموعة المالية المصرية (عضو مجلس إدارة المركز)
محمد شفيق جبر رئيس مجلس إدارة مجموعة شركات آرتوك للاستثمار والتنمية
محمد فريد خميس رئيس مجلس إدارة مجموعة شركات النساجون الشرقيون (عضو مجلس إدارة المركز)
محمد لطفي منصور رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لشركة "مانتراك" ورئيس مجلس إدارة مجموعة منصور موتورز
معتز الألفي العضو المنتدب - الشركة الكويتية للأغذية (أمريكانا)
منير عبد النور رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب - شركة فيتراك للصناعات الغذائية

مصطفى خليل رئيس مجلس إدارة المصرف العربي الدولي (الرئيس الفخري للمركز)
طاهر حلمي شريك - مؤسسة بيكر وماكنزي القانونية (رئيس مجلس إدارة المركز)
جلال الزوية رئيس مجلس إدارة شركة النيل للملابس الجاهزة (نائب رئيس مجلس إدارة المركز)
حازم حسن رئيس مجلس إدارة KPMG حازم حسن للخبرة الاستشارية (الأمين العام وعضو مجلس إدارة المركز)
عمر مهنا رئيس مجلس إدارة شركة جلوبال بروتكشن (أمين الصندوق الفخري وعضو مجلس إدارة المركز)
أحمد المغربي رئيس مجلس إدارة شركة آكور للفنادق
أحمد بهجت رئيس مجلس إدارة مجموعة شركات بهجت
أحمد جلال المدير التنفيذي للمركز المصري للدراسات الاقتصادية
أحمد عز رئيس مجلس إدارة مجموعة العز (عضو مجلس إدارة المركز)
أيمن لاط رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب - آسكا للخبرة المالية
جمال مبارك المدير التنفيذي لشركة ميد إنفست للاستثمار - لندن (عضو مجلس إدارة المركز)
حاتم نيازي مصطفى رئيس مجلس إدارة شركة نيموس الزراعية
راند هاشم يحيى عضو مجلس الإدارة المنتدب - شركة مصر أمريكا للسجاد (عضو مجلس إدارة المركز)

الإدارة

أحمد جلال المدير التنفيذي ومدير البحوث

سميحة فوزي نائب المدير وكبير الاقتصاديين

بارومتر الأعمال

يناير ٢٠٠٤

العدد (١٢)

من مطبوعات

المركز المصري للدراسات الاقتصادية

عن بارومتر الأعمال

في محاولة لتوفير معلومات آنية عن حالة النشاط الاقتصادي في مصر، قام المركز المصري للدراسات الاقتصادية بنشر أول عدد من تقرير بارومتر الصناعة عام ١٩٩٨. وتناولت هذه الدورية نتائج المسح نصف السنوي لعينة تتضمن ١٦٥ شركة مختارة كلية من القطاع الصناعي. ولتعميق محتوى هذا التقرير، تم توسيع قاعدة المسح في عدد يوليو ٢٠٠٠ لتشمل ٣٥ شركة من قطاع التشييد والبناء. ومن ثم تحول بارومتر الصناعة السابق إلى بارومتر الأعمال. وفي عدد يوليو ٢٠٠٢، تم توسيع قاعدة المسح مرة أخرى لتضم ١٠ شركات من قطاع السياحة. ولمزيد من المعلومات، رجاء الرجوع إلى «المنهج» في هذا العدد.

ويغطي هذا العدد من بارومتر الأعمال نتائج مسح يقوم على عينة مصنفة قطاعيا وممثلة تتكون من ٢١٠ شركة كبيرة في قطاعات الصناعة والتشييد والبناء والسياحة. ويتضمن المسح تقييم هذه الشركات للنمو الاقتصادي ونتائج أعمالها بشأن الإنتاج، المبيعات، المخزون، الأسعار، تكلفة الأجور، العمالة، والاستثمار خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٣. بالإضافة إلى ذلك، يلخص العدد توقعات هذه الشركات للأداء الاقتصادي بشكل عام وكذلك لخططها خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٤.

وتعكس التفسيرات والآراء في هذا العدد وجهات نظر فريق العمل بالمركز وهي ما قد لا تعكس بالضرورة وجهات نظر أعضاء مجلس الإدارة.

فريق العمل في بارومتر الأعمال بالمركز

أحمد جلال – المدير التنفيذي

سميحة فوزي – نائب المدير وكبير الاقتصاديين

نهال المغربي – اقتصادي

ياسر سليم – مدير التحرير

سارة بروج – محرر

تصميم وطباعة

شركة (جلو)

GLOW

القائم بجمع بيانات الاستبيان

شركة بحوث وتنمية السوق (ماركتيرز)

MARKET RESEARCH & DEVELOPMENT
MARKETEERS

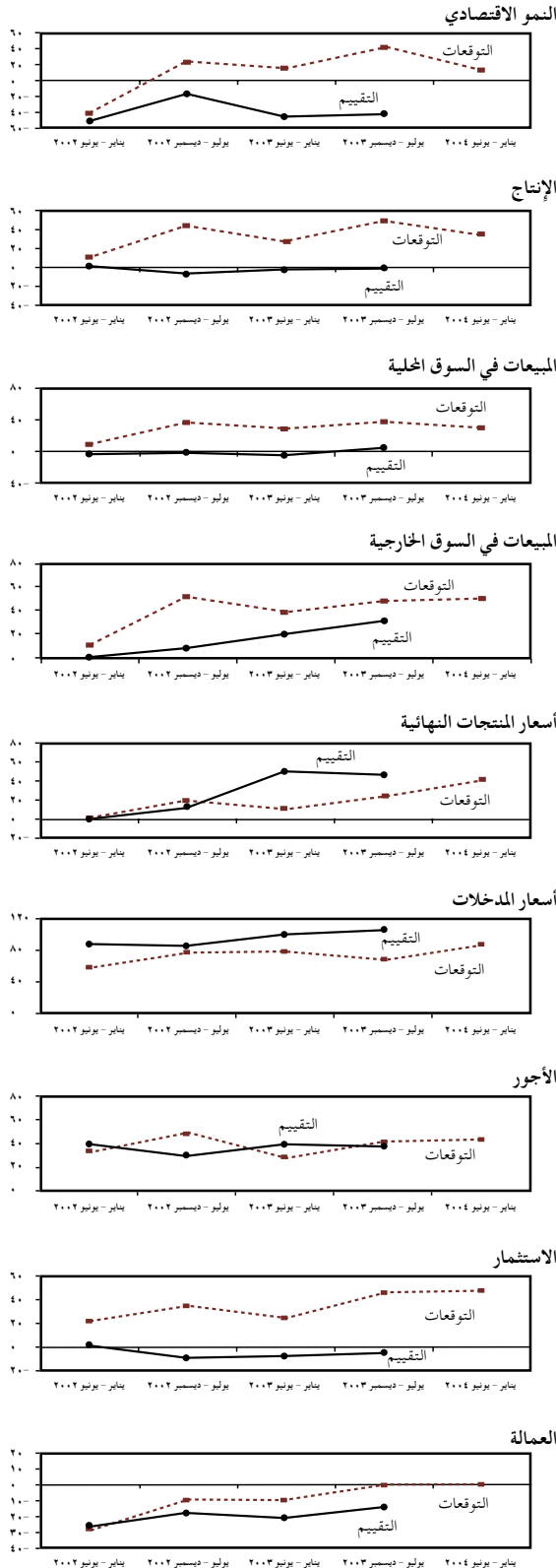
نظرة عامة

يعكس هذا العدد من "بارومتر الأعمال" آراء عينة من الشركات العاملة في قطاعات الصناعة، والتشييد والبناء، والسياحة حول نشاطها الاقتصادي خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٣، وتوقعاتها بالنسبة للنصف الأول من عام ٢٠٠٤. وفيما يتعلق بالتقييم، جاءت آراء الشركات حول الستة أشهر الماضية إيجابية، سواء فيما يتعلق بالنمو الاقتصادي عامة أو نشاطها الاقتصادي بصفة خاصة. كما يلاحظ أنه على الرغم من أن نتائج الاستبيان لم تعكس حدوث انتعاش كبير في الاقتصاد، إلا أن الشركات أفادت - ولأول مرة منذ عامين - ارتفاع مستويات كل من الاستثمار والتوظيف لديها. كما أشارت إلى استمرار التحسن في معدلات إنتاجها ومبيعاتها، خاصة الصادرات، وكذلك إلى زيادة أسعار المدخلات والمنتجات ولكن بدرجة أقل حدة مما كانت عليه في الفترة التي أعقبت تعويم (ومن ثم انخفاض قيمة) الجنيه المصري في يناير ٢٠٠٣.

وعلى عكس التقييم الإيجابي للستة أشهر الماضية، جاءت توقعات الشركات بالنسبة للنصف الأول من عام ٢٠٠٤ متفاوتة على أحسن تقدير. ففي الوقت الذي تتوقع فيه الغالبية العظمى من الشركات حدوث زيادة متوسطة في معدلات الاستثمار والتوظيف، وذلك نتيجة توقع ارتفاع معدل الصادرات، أشارت هذه الشركات إلى انخفاض محتمل في معدلات الإنتاج وارتفاع أسعار المدخلات والمنتجات، نظرا لتوقعها استمرار التباطؤ في معدل النمو الاقتصادي. ويتضح مما تقدم وجود فجوة بين توقعات الشركات من جهة، وتقييمها للستة أشهر الماضية وتوقعات الحكومة لعام ٢٠٠٤، من جهة أخرى. ويمكن تفسير هذه الفجوة باستمرار المخاوف بشأن نظام سعر الصرف وزيادة عجز الموازنة. وتتطلب معالجة هذه الفجوة تبني مجموعة من الإصلاحات الفعالة لكل هذه الجوانب في المدى القصير. كما أن هناك حاجة لاتخاذ إجراءات بنفس القدر من الفعالية، في الأجل المتوسط، فيما يتعلق بتحرير التجارة، وإصلاح القطاع المالي، والإصلاح المؤسسي، وتقنين أوضاع القطاع غير الرسمي.

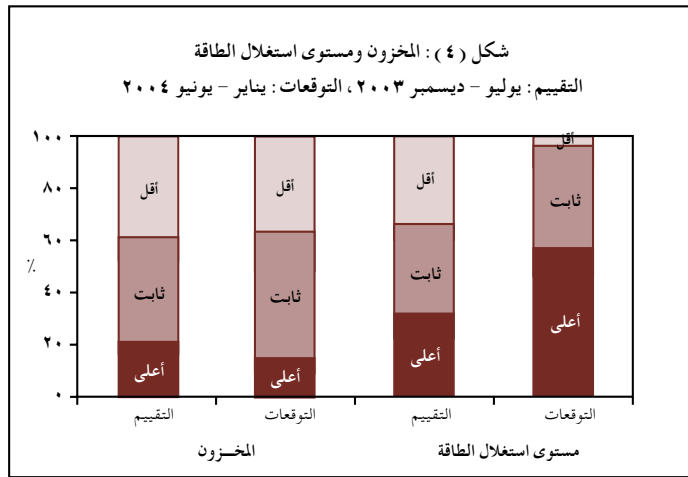
وفيما يلي، يستعرض هذا العدد من "بارومتر الأعمال" نتائج الاستبيان تحت أربعة أقسام رئيسية، وهي: مستوى النشاط الاقتصادي (النمو، الإنتاج، المخزون السلعي، والطاقة المستغلة)؛ الأسعار والأجور؛ الاستثمار والتوظيف؛ وأخيرا المعوقات التي تواجهها الشركات.

شكل (١): نتائج استبيان الأعمال
٢٠٠٤ - ٢٠٠٣ (صافي الرصيد)
(النسبة المئوية)



انخفاض المخزون السلعي وارتفاع مستوى الطاقة المستغلة

قامت الشركات بتغطية الارتفاع في مبيعاتها خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٣ من خلال السحب من المخزون وزيادة مستوى الطاقة المستغلة. وتحديداً، أفادت ٧٩٪ من الشركات ثبات أو انخفاض المخزون السلعي، بينما أشارت ٧٠٪ من الشركات إلى زيادة أو ثبات مستوى الطاقة المستغلة.



المصدر: نتائج الاستبيان.

أما بالنسبة للسته أشهر القادمة، أوضح الاستبيان أن غالبية الشركات (٨٤٪) تعتمز تثبيت مستوى المخزون أو تخفيضه لمقابلة الارتفاع المتوقع في الطلب. كما تتوقع ٩٦٪ من الشركات، وخاصة في قطاع السياحة، زيادة أو تثبيت المستوى الحالي من الطاقة المستغلة. وينطبق ذلك على شركات الصناعة والتشييد والبناء، وإن كان بدرجة أقل.

الأسعار والأجور

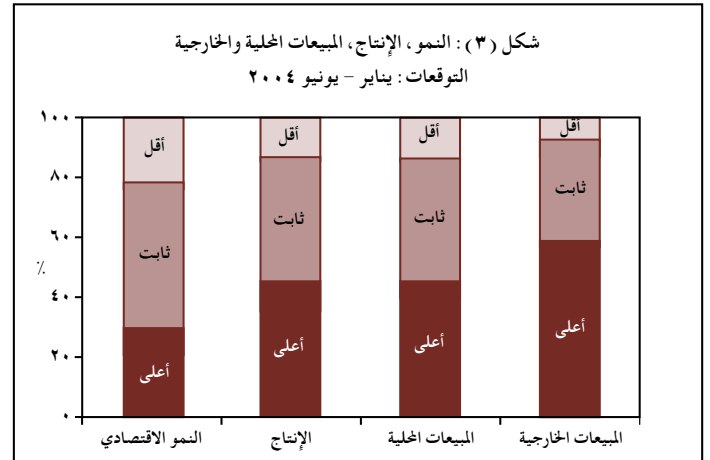
استمرار ارتفاع الأسعار ولكن بدرجة أقل من النصف الأول من ٢٠٠٣

استمرت كل من أسعار المنتجات النهائية والمدخلات في الارتفاع خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٣، وإن كان بدرجة أقل عن ذي قبل. ويرجع ذلك إلى أن تأثير انخفاض سعر الصرف - في أعقاب سياسة التحرير - على معدل التضخم قد أصبح أقل بمرور الوقت.

أما بالنسبة للسته أشهر القادمة، تتوقع الغالبية العظمى من الشركات (٩٧٪) زيادة أو ثبات أسعار المنتجات النهائية، كما تتوقع ٩٩٪ من الشركات نفس الاتجاه بالنسبة لأسعار المدخلات. وتنطبق هذه النتيجة على كافة القطاعات، الأمر الذي ربما يعكس مخاوف من احتمال حدوث مزيد من الانخفاض في قيمة الجنيه المصري.

الغالبية العظمى من شركات السياحة والشركات الصناعية بزيادة الإنتاج، في حين أدلت شركات التشييد والبناء بثباته أو انخفاضه.

أما بالنسبة للتوقعات، فقد جاءت مختلفة تماماً، إذ يشير صافي الآراء^١ أن ٣٤٪ فقط من الشركات تعتمز زيادة الإنتاج خلال الستة أشهر القادمة، وذلك مقارنة بـ ٤٨٪ في الاستبيان السابق. وتعد شركات التشييد والبناء هي الأقل تفاؤلاً.



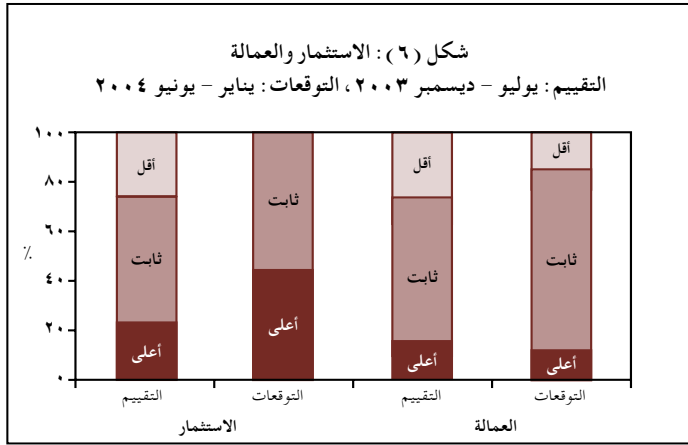
المصدر: نتائج الاستبيان.

ارتفاع الصادرات مقارنة بالمبيعات المحلية

أفادت غالبية الشركات (٨٠٪) بارتفاع أو ثبات صادراتها خلال الستة أشهر الماضية. وتنطبق هذه النتيجة على شركات السياحة، والصناعات غير المعدنية، والكيمياويات، والمنتجات المعدنية الأساسية. وعلى النقيض من ذلك، نجد أن المبيعات في السوق المحلي كانت متواضعة، إذ أشارت ٦٩٪ فقط من الشركات إلى ارتفاع أو ثبات هذه المبيعات خلال نفس الفترة. وقد أعلنت شركات التشييد والبناء أقل تحسن في المبيعات. وبالنسبة لقطاع الصناعات التحويلية، حققت الشركات العاملة في مجالات الطباعة والملابس الجاهزة ومعدات النقل أعلى مبيعات في السوق المحلي، بينما أفادت الشركات العاملة في صناعة الجلود ومنتجاتها، والمشروبات والتبغ والمطاط بانخفاض مبيعاتها المحلية.

أما بالنسبة للنصف الأول من عام ٢٠٠٤، تتوقع الغالبية العظمى من الشركات (٩٢٪) ثبات صادراتها أو زيادتها مقارنة بالنصف الثاني من عام ٢٠٠٣. وتتركز الشركات الأكثر تفاؤلاً في قطاع السياحة، والصناعات غير المعدنية، ومعدات النقل. وتتوقع ٨٦٪ من الشركات ارتفاع أو ثبات مبيعاتها المحلية.

^١ نسبة الشركات التي تتوقع ارتفاع الإنتاج مطروحا منها نسبة الشركات التي تتوقع انخفاضه.

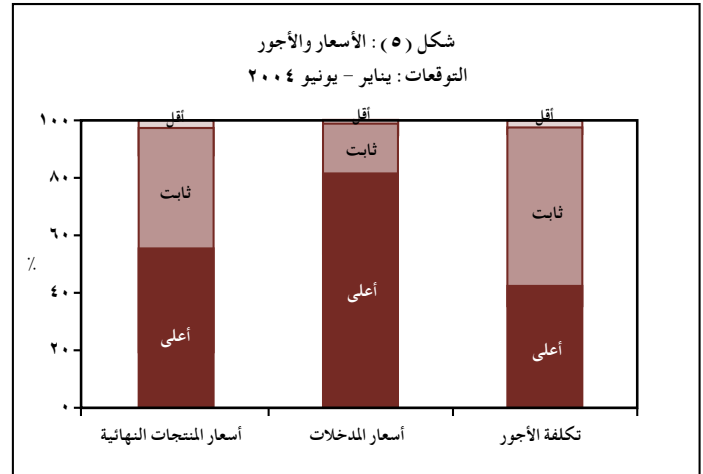


المصدر: نتائج الاستبيان.

المعوقات

أهم المعوقات: الحصول على التمويل والواردات، ومحدودية الطلب المحلي

أظهرت نتائج الاستبيان السابق أن أهم المعوقات التي واجهت الشركات (مرتبة تنازلياً من الأكثر إلى الأقل حدة): الحصول على الواردات، ومحدودية الطلب، الحصول على التمويل، وندرة العمالة الماهرة. أما في الاستبيان الحالي، فقد جاء الترتيب كآآتي: الحصول على التمويل، الحصول على الواردات، ومحدودية الطلب، وأخيراً ندرة العمالة الماهرة.



المصدر: نتائج الاستبيان.

ارتفاع معدلات الأجور

أفاد معظم الشركات (٩٣٪) بارتفاع أو ثبات الأجور خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٣، في حين تتوقع ٩٨٪ من الشركات أن يستمر هذا الاتجاه خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٤. وتنطبق هذه النتيجة على كافة القطاعات، باستثناء شركات المنتجات الغذائية، وهو ما قد يعكس محاولة للتعويض عن ارتفاع معدل التضخم ولو بشكل جزئي.

الاستثمار والتوظيف

زيادة مستويات الاستثمار والتوظيف

أشارت غالبية الشركات (٧٢٪) إلى ارتفاع أو ثبات معدلات الاستثمار خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٣. وقد ارتفعت نسبة الشركات التي قامت بزيادة استثماراتها إلى ٢٥٪ مقارنة بـ ١٨٪ في الاستبيان السابق. وسجلت شركات السياحة أعلى ارتفاع في معدل الاستثمار. أما بالنسبة للتوقعات، تعتزم كافة الشركات زيادة أو على الأقل تثبيت مستوى الاستثمار خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٤.

وتتفق آراء الشركات حول مستويات التشغيل مع آرائها بالنسبة لمستوى الاستثمار، إذ أفادت الغالبية العظمى من الشركات (٧٢٪) بارتفاع أو ثبات مستوى التشغيل خلال الستة أشهر الماضية. كما ارتفع عدد الشركات التي قامت بزيادة معدل التشغيل مقارنة بالاستبيان السابق. ومن المتوقع أن يزداد هذا الاتجاه خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٤، إذ تعتزم ٨٦٪ من الشركات زيادة أو تثبيت مستويات التشغيل. وينطبق هذا على كافة شركات السياحة والصناعة، باستثناء تلك العاملة في مجال الجلود ومنتجاتها. أما شركات البناء والتشييد فتعتزم تثبيت أو خفض مستويات التوظيف.

(٢/)

جدول (٢) نتائج الاستبيان : ملخص التقييم والتوقعات لقطاع الأعمال وقطاعات الصناعة والشييد والبناء

المؤشر	قطاع الأعمال				قطاع الصناعة				قطاع التشييد والبناء				قطاع السياحة			
	التقييم	التوقعات	التقييم	التوقعات	التقييم	التوقعات	التقييم	التوقعات	التقييم	التوقعات	التقييم	التوقعات	التقييم	التوقعات	التقييم	التوقعات
	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يوليو - ديسمبر ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٤
النمو الاقتصادي	١٤	٢٥	١١	٤٧-٤٧	٢٩	٤٩	٢٢	٧	١٤	٢٤	٢٤	٤٨-	٢٢	٢٤	١٤	١٤
الناج	٣١	٣١	٣١	٤٧	٣٢	٤٣	٣٢	٧	٢٥	٤٣	٣٢	٣٢	٢٥	٤٣	٣٢	٣٢
الإنتاج	٣١	٣١	٣١	٤٧	٣٢	٤٣	٣٢	٧	٢٥	٤٣	٣٢	٣٢	٢٥	٤٣	٣٢	٣٢
البيانات في السوق المحلية	٣٤	٣٥	٣١	٤٧	٣٣	٣٩	٣٥	٩	٢٦	٣٩	٣٥	٣٣	١٤	٣٩	٤٧	٣٤
البيانات في السوق الدولية	٤٨	٢٠	٣٢	٥٨	٤٨	٢٧	٢١	٣١	٢١	٢١	٤٨	٤٨	٥٩	٢١	٢١	٤٨
حجم الحزبون	٢١	٤٠	٢٩	١٦	١٧	٣٩	٣٩	٢٢	٣٩	٣٩	٢٢	١٧	٤٦	١٧	١٧	١٧
مستوى استغلال الطاقة	٣٣	٣٠	٣٧	٦٠	٣٣	٣٦	٣٦	٩	٢٧	٣٧	٣٦	٣٣	٣٤	٣٤	٣٣	٣٣
الأسعار	٣٣	٣٣	٣٣	٤٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣
أسعار المنتج النهائي	٣٣	٣٣	٣٣	٤٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣
أسعار مستوربات الإنتاج	٣٣	٣٣	٣٣	٤٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣
الأجور	٣٣	٣٣	٣٣	٤٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣
المدخلات	٣٣	٣٣	٣٣	٤٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣
الاستثمار	٣٣	٣٣	٣٣	٤٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣
المصاولة	٣٣	٣٣	٣٣	٤٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣

١- تمثل الأرقام نسبة مئوية من إجمالي الشركات.

٢- الصافي : يمثل الفرق بين النسبة المئوية من الشركات التي أدلت بإعلى وتلك التي أدلت بأقل.
٣- أعلى : كامل الطاقة تقريباً ، ظلت ثابتة : في حدود المعتاد ، أقل : أقل من المعتاد.

(٪)

جدول (٣) : نتائج الاستبيان : ملخص التقييم من جانب قطاع الأعمال^١

المؤشر	يناير - يونيو ٢٠٠٩	يناير - يونيو ٢٠٠٨	يناير - يونيو ٢٠٠٧	يناير - يونيو ٢٠٠٦	يناير - يونيو ٢٠٠٥	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يناير - يونيو ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٢	يناير - يونيو ٢٠٠١	يناير - يونيو ٢٠٠٠	يناير - يونيو ١٩٩٩	يناير - يونيو ١٩٩٨
المرور	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى
النمو الاقتصادي	٢٥	٢٦	٢٥	٢٤	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤
الإنفاق	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
البيانات في السوق المحلية	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣
البيانات في السوق الدولية	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣
حجم الخزون	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦
مستوى استغلال الطاقة ^٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢
الأسمار	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١
أسمار المنتج النهائي	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤	٤٤
أسمار مستلزمات الإنتاج	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢
الأحور	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧
الملاجلات	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧
الاستثمار	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧
السمالة	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧

(٪)

جدول (٤) : نتائج الاستبيان : ملخص التوقعات لقطاع الأعمال^١

المؤشر	يناير - يونيو ٢٠٠٩	يناير - يونيو ٢٠٠٨	يناير - يونيو ٢٠٠٧	يناير - يونيو ٢٠٠٦	يناير - يونيو ٢٠٠٥	يناير - يونيو ٢٠٠٤	يناير - يونيو ٢٠٠٣	يناير - يونيو ٢٠٠٢	يناير - يونيو ٢٠٠١	يناير - يونيو ٢٠٠٠	يناير - يونيو ١٩٩٩	يناير - يونيو ١٩٩٨
المرور	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى	أعلى
النمو الاقتصادي	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١	٣١
الإنفاق	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨	٤٨
البيانات في السوق المحلية	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢
البيانات في السوق الدولية	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣	٤٣
حجم الخزون	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠
مستوى استغلال الطاقة ^٢	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠
الأسمار	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣
أسمار المنتج النهائي	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢	٤٢
أسمار مستلزمات الإنتاج	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧	٤٧
الأحور	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨
الملاجلات	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣
الاستثمار	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣
السمالة	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨

^١ تميل الأرقام نسبة مئوية من إجمالي الشركات، ويشمل التقييم قطاع السياحة منذ يناير ٢٠٠٢، ويشمله التوقعات منذ يوليو ٢٠٠٢.

^٢ الصافي: يمثل الفرق بين النسبة المئوية من الشركات التي أدت بخصي وتلك التي أدت بفقد.

^٣ أعلى: كامل الطاقة تقريباً، قلت ثانية: في حدود المعتاد، أقل: أقل من المعتاد.

المنهج

وقد اختيرت العينة لتشمل التخصصات المختلفة والعدد الأكبر من العمالة في هذا القطاع. وتمثل العمالة في أكبر ٣٥ شركة متنوعة التخصصات تشملها العينة ما يزيد عن ٢٣٪ من إجمالي العمالة في هذا القطاع في العام المالي ١٩٩٩/٩٨.

وفي يونيو ٢٠٠٢، تم توسيع قاعدة المسح لتشمل قطاع السياحة، وذلك لأهميته النسبية كأحد المصادر الرئيسية لموارد الدولة من النقد الأجنبي. ويزيد إسهام هذا القطاع في الناتج المحلي الإجمالي عن نسبة الـ ١٥٪ التي سجلتها الحسابات القومية. وقد تم تقدير الأثر المباشر وغير المباشر من السياحة بحوالي ١١٪ من الناتج المحلي الإجمالي في عام ٢٠٠٠. وتضم عينة الشركات أكبر ١٠ شركات في قطاع السياحة من حيث مستوى النشاط. كما تغطي العينة نشاطين رئيسيين وهما الفنادق ووكالات السياحة والسفر.

ويغطي الاستبيان المستخدم في الثلاث عينات الجوانب المتعلقة بالمستويات الراهنة للنشاط من حيث الإنتاج والمبيعات في السوق المحلية والأسواق الخارجية، والمخزون، ومستوى استغلال الطاقة الإنتاجية، وكذلك أسعار المنتجات النهائية وأسعار المدخلات، واتجاهات الأجور، والتوظيف، والاستثمارات. كما يبحث الاستبيان طبيعة معوقات النشاط، بالإضافة إلى التساؤل حول تقييم النمو الاقتصادي في مجمله (انظر الاستبيان).

وقد صمم الاستبيان ليعكس تقييم رجال الأعمال للستة أشهر الماضية وتوقعاتهم بالنسبة للستة أشهر القادمة في كل جانب من الجوانب المشار إليها.

في ضوء غياب البيانات الحديثة والآنية عن الجانب الحقيقي من الاقتصاد المصري، بدأ المركز المصري للدراسات الاقتصادية إجراء مسح إحصائي نصف سنوي يستهدف تغطية أهم القطاعات المؤثرة في النشاط الاقتصادي. فبجانب توفير معلومات مفيدة عن وجهات نظر رجال الأعمال حول الأداء في الماضي، فهو يلقي الضوء على توقعاتهم في المستقبل عن الإنتاج، والأسعار، والعمالة، والاستثمار. ويعتمد المسح على ثلاث عينات من الشركات الكبيرة في قطاع الصناعة (١٦٥ شركة) وقطاع التشييد والبناء (٣٥ شركة) وقطاع السياحة (١٠ شركات)، ويتم إجراؤه مرتين في يونيو وديسمبر من كل عام.

وقد تم اختيار العينة في قطاع الصناعة بحساب القيمة المضافة لكل قطاع فرعي كخطوة أولى باستخدام التصنيف المتبع من جانب وزارة التخطيط: صناعات الأغذية، والمشروبات والتغذية، والغزل والنسيج، والملابس الجاهزة، والأخشاب والأثاث، والورق ومنتجاته، والطباعة، والأحذية، والجلود والمنتجات الجلدية، ومنتجات المطاط، والكيمائيات والصناعات المرتبطة بها، وصناعات المنتجات المعدنية غير المعدنية، والمنتجات المعدنية الأساسية، وصناعات معدات النقل. واعتمادا على هذا الحساب، تم اختيار عدد من الشركات العامة والخاصة من كل قطاع فرعي حتى تكون العينة ممثلة للقطاع. وأخيرا تم تقليص العينة باختيار أكبر الشركات في كل قطاع فرعي على أساس مساهمتها في العمالة في القطاع الصناعي ككل. وعلى هذا الأساس بلغ إجمالي عدد الشركات ١٦٥ شركة.

وقد اعتمد قرار إضافة قطاع التشييد والبناء في عام ٢٠٠٠ على عدد من الملاحظات. أولا، لوحظ أن الحكومة قد أولت اهتماما كبيرا لتوفير البنية الأساسية المناسبة. وقد أدى ذلك إلى ارتفاع مساهمة قطاع التشييد في النشاط الاقتصادي من ٤٩٤٪ من الناتج المحلي الإجمالي في السنة المالية ١٩٩٠/٨٩ إلى ٦٪ في السنة المالية ١٩٩٩/٩٨. كما أن هذا القطاع يستوعب عمالة تقترب من ٨٪ من إجمالي القوة العاملة في الاقتصاد المصري. وتنمو الاستثمارات فيه بشكل ملموس، ويقوم القطاع الخاص بتنفيذ أكثر من ٨٠٪ من هذه الاستثمارات.

يود المركز المصري للدراسات الاقتصادية أن يعبر عن تقديره البالغ لجميع الشركات التي تعاونت معه وقامت باستيفاء الاستبيان الخاص بها وفي الوقت الملائم. ويسعد المركز تلقي أية اقتراحات أو ملاحظات من شأنها الإسهام في إثرائه وتحسينه.



Business Barometer

(Biannual Survey: January 2004)

Enterprise name: _____

Respondent Name: _____

Nature of Activity: _____ Specialization: _____

Position: _____

Sector: Public Private

Date of interview: _____

Year of Foundation: _____

Number of Employees: _____

1. During the last six months relative to the preceding six months

%

- was your production / volume of activity: higher normal lower ___
- was your sales volume / size of activity in the domestic market: higher normal lower ___
- was your sales volume / size of activity in the international market: higher normal lower ___
- did prices for your products / projects: rise stay the same fall ___
- did prices for your inputs / building materials: rise stay the same fall ___
- did wage level: rise stay the same fall ___
- did your inventories (If applicable): rise stay the same fall ___
- was your capacity utilization: approaching full capacity normal below ___
- did your employment: rise stay the same fall ___
- did your investment: rise stay the same fall ___

2. What was your sales / size of activity in Egyptian pounds during: The year before this survey period _____
This survey period _____

3. In the last six months, did the economy grow: faster at the same rate slower

4. Is your production currently constrained: yes no

If yes, please rank on a scale from 0 to 4 the following constraints to your production process, where 0 indicates not a constraint and 4 refers to severe constraints.

	0	1	2	3	4
Insufficient demand					
Insufficient capital					
Insufficient access to imports					
Insufficient skilled workforce					
Insufficient access to credit					
Other factors (please specify): _____					

5. In the next six months, do you expect:

%

- your production / size of activity to: rise stay the same fall ___
- your sales / size of activity in the domestic market to: rise stay the same fall ___
- your sales / size of activity in international markets to: rise stay the same fall ___
- prices for your products / projects to: rise stay the same fall ___
- prices for your inputs / building materials: rise stay the same fall ___
- wage level to: rise stay the same fall ___

6. In the next six months, are you planning to: increase your work force maintain it decrease it %
 increase capital investment maintain it %

7. In the next six months, do you expect: Your inventory to: increase stay the same decrease
Productive capacity utilization to: increase stay the same decrease

8. In the next six months, do you expect the economy to grow: faster at the same rate slower

Methodology

Due to the lack of timely real-side data on the Egyptian economy, ECES created and conducted a biannual survey targeting the most important sectors affecting economic activity. Aside from providing useful information on business sector views about past performance, it also sheds light on their expectations for future production, prices, employment, and investment. The survey is based on three samples of the largest firms in the manufacturing (165 firms), the construction (35 firms), and the tourism (10 firms) sectors, and is conducted biannually in June and December.

The manufacturing sector sample was selected by first calculating the value-added contribution of each major sub-sector using the following classifications of the Ministry of Planning: food; beverages and tobacco; spinning and weaving; ready-made clothes; cork, wood and furniture; paper and its products; printing; shoes; leather and leather products; rubber products; chemicals and chemical-related products; non-metal mining products; basic metal products; and transportation equipment. Based on these calculations, a number of public and private firms were chosen from each sub-sector so as to create a sample that represents the sector. Finally, the sample was scaled down by selecting large firms across different sub-sectors on the basis of employment. Using this approach, the total number of companies reached 165.

The decision to include the construction sector in 2000 was based on several observations. First, it was noticed that the government made a great effort to provide adequate infrastructure. This led to a significant increase in the construction sector's share in economic activity from 4.94 percent of GDP in FY 1989/1990 to 6 percent in FY 1998/1999. Furthermore, the sector absorbs virtually 8 percent of total employment in the Egyptian economy. The sector's investment is rapidly expanding, with the private sector implementing over 80 percent of such investment.

The sample was compiled to represent a wide range of specializations within the construction sector and on the basis of employment levels. The 35 largest companies selected, accounted for 23 percent of the total labor force in the sector in FY 1998/1999.

In June 2002, ECES expanded the sample to include the tourism sector due to its relative importance as Egypt's largest foreign exchange earner. The contribution of this sector to GDP goes beyond the average of 1.5 percent reported in national accounts. Estimates of tourism's direct and indirect impact on GDP reached 11 percent of GDP in 2000. The sample includes the largest 10 firms in the tourism sector in terms of their activity levels. These firms cover the two main activities in the tourism sector, namely hotels and travel agencies.

The survey elicits responses from these three selected samples on current levels of activity in terms of production, sales in domestic and international markets, inventories, the level of capacity utilization, the prices of final product and inputs, as well as wages, employment and investment. The survey also probes the changing nature of constraints on business, as well as assessment of the overall economic growth (see questionnaire).

ECES would like to express its deep appreciation to all companies that participated in the completion of the questionnaires in due time, and would welcome any comments or suggestions for further improvement.

Table 3. Survey Results: Summary of Business Sector Evaluation¹

%

Indicator	January - June 2001			July - December 2001			January - June 2002			July - December 2002			January - June 2003			July - December 2003		
	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower
Economic growth	9	25	66	8	24	68	11	25	64	19	34	46	15	21	64	14	25	61
Output																		
Production	26	38	36	27	33	40	30	41	29	27	38	35	33	31	36	31	38	31
Domestic sales	23	34	43	22	29	48	28	41	31	34	33	33	36	24	40	34	35	31
International sales	33	44	23	36	27	36	36	29	35	38	32	30	47	25	28	48	32	20
Size of inventory	16	57	27	18	43	39	17	37	46	16	44	41	22	43	35	21	40	39
Level of capacity utilization ³	22	43	35	15	51	34	23	49	28	22	50	28	23	42	35	33	37	30
Prices																		
Final product prices	11	63	26	22	55	24	36	46	18	39	46	15	57	36	7	63	31	6
Input prices	44	48	8	68	28	5	86	11	3	84	13	3	97	3	0	99	1	0
Wage level	42	52	6	51	44	6	45	49	6	42	50	8	43	56	1	42	46	7
Inputs																		
Investment	17	73	10	14	70	16	23	55	22	19	56	25	18	58	24	25	47	28
Employment	7	52	41	5	55	40	12	52	36	15	54	31	9	62	29	17	55	28

Table 4. Survey Results: Summary of Business Sector Expectations¹

%

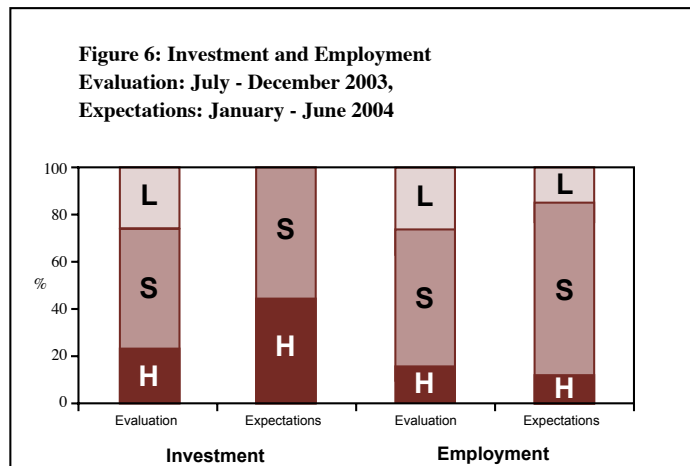
Indicator	July-December 2001			January-June 2002			July-December 2002			January-June 2003			July-December 2003			January-June 2004		
	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower	Higher	Same	Lower
Economic growth	31	32	37	19	30	52	34	51	15	33	43	24	49	34	17	29	49	22
Output																		
Production	48	35	17	37	43	21	52	38	10	52	33	15	60	28	12	47	40	13
Domestic sales	42	39	19	33	41	26	49	40	11	50	35	15	56	30	14	47	39	14
International sales	43	53	4	36	41	23	60	32	8	56	29	16	59	31	10	58	34	8
Inventory	10	56	34	18	49	33	11	51	38	15	53	31	11	42	47	16	49	35
Level of capacity utilization ³	40	49	11	32	53	15	53	44	3	43	49	8	52	41	7	60	36	4
Prices																		
Final product prices	13	74	13	29	60	12	38	52	10	31	57	11	44	50	6	55	42	3
Input prices	42	51	7	65	31	4	75	23	1	76	21	3	68	27	5	83	16	1
Wage level	47	49	4	38	57	5	52	45	2	36	60	3	45	53	2	44	54	2
Inputs																		
Investment	23	77	0	22	79	0	36	64	1	29	71	1	44	56	0	45	55	0
Employment	8	58	34	5	65	31	12	66	22	11	67	22	13	74	13	14	72	14

¹ Numbers represent percent of total responses. Tourism sector data are included for evaluation starting Jan. - June 2002 and expectations starting July - Dec. 2002.

² 'Net balance' represents the percentage of respondents indicating "higher" minus the percentage of respondents indicating "lower."

³ Higher = approaching full capacity; Same = normal capacity utilization; Lower = below capacity utilization.

the majority of surveyed firms (72 percent) reported higher or stable levels of employment, and more firms than in the previous survey reported increased hiring. The upward trend is expected to be even more significant for the first half of 2004, as 86 percent of firms plan to increase or maintain the same level of employment. This applies to all firms in the tourism and manufacturing sectors, with the exception of those working in leather and leather products. Only construction firms plan to stabilize or reduce the level of employment.



Source: Survey results.

Constraints

Access to finance and imports and limited demand are the most severe constraints

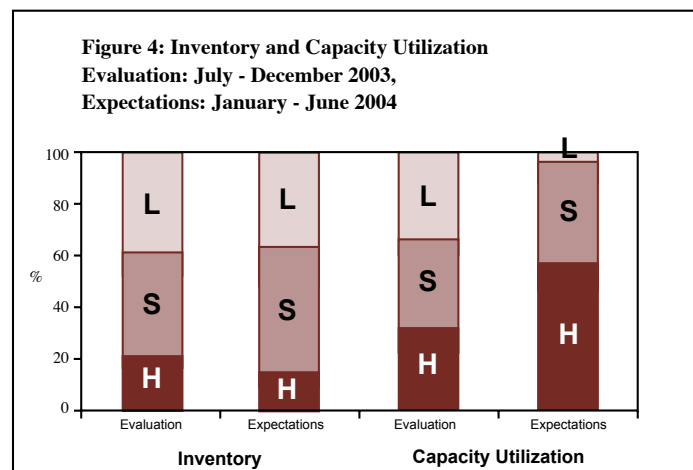
In the previous survey, constraints were ranked in the following descending order according to their severity: access to imports, limited demand, access to finance, and lack of skilled workforce. In the current survey, the order has changed. Access to finance now ranks first, followed by access to imports, limited demand and lack of skilled workforce.

metal, chemicals, and basic metals sub-sectors. In contrast, sales in the domestic market were modest, as only 69 percent of surveyed firms reported an increase or no change during the same period. Firms in the construction sector reported the least improvement. Within the manufacturing sector, domestic sales were highest for firms in the printing, ready-made garments, and transportation equipment sub-sectors. The firms that reported a decline in domestic sales were those in the leather and leather products, beverages and tobacco, and rubber products sub-sectors.

With respect to the first half of 2004, the majority of respondents (92 percent) expect the same level of exports or even higher than in the last six months of 2003. Again, the most optimistic firms are in tourism and the non-metal, and transportation equipment sub-sectors. As for domestic sales, 86 percent of firms expect them to increase or remain the same.

Declining inventory and higher capacity utilization

Firms responded to increased sales in the second half of 2003 by drawing down inventory and raising capacity utilization. More specifically, 79 percent of surveyed firms reported declining or stable inventory, while 70 percent reported higher or similar levels of capacity utilization.



Source: Survey results.

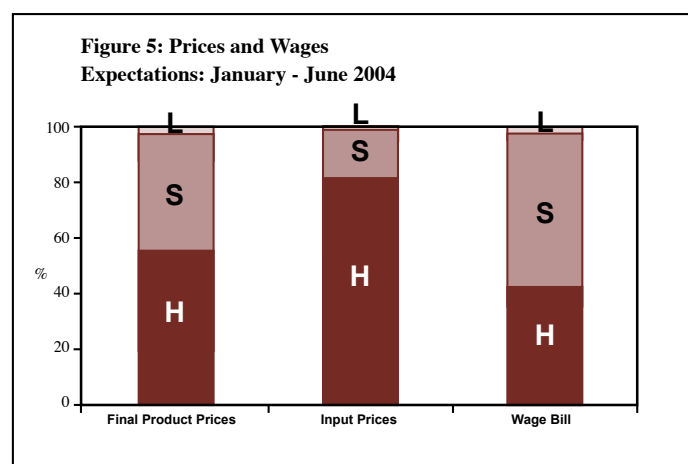
For the next six months, the majority of firms (84 percent) are planning to keep the same level of inventory or draw it down to meet the expected increase in demand. Also, 96 percent expect to increase or keep the same level of capacity utilization, especially firms in the tourism sector. The same observation applies to firms in the manufacturing and construction sectors, albeit to a lesser degree.

Prices and Wages

Persistent increase in prices, although less sharply than earlier in 2003

Both final product and input prices continued to increase during the second half of 2003, though less sharply than before due to nearing full pass-through from past depreciation to inflation.

As for the coming six months, the overwhelming majority (97 percent) of firms expect higher or stable prices for final products, and 99 percent of firms expect the same for input prices. This trend was uniform across all sectors. The concern is that this observation may reflect expectations of further depreciation of the pound.



Source: Survey results.

Higher wage level

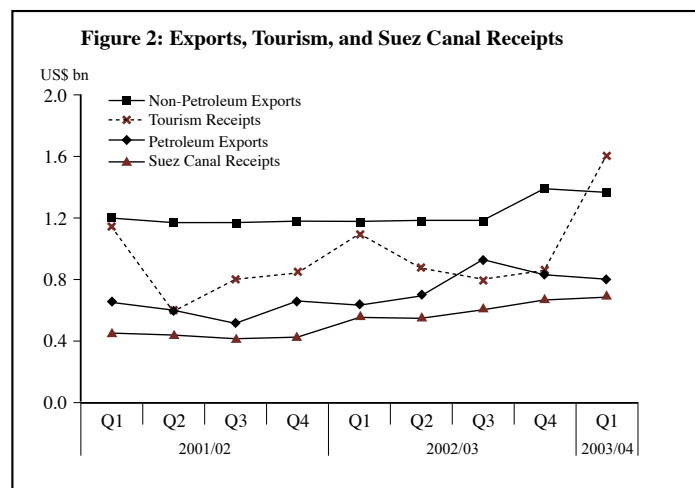
The majority of surveyed firms (93 percent) reported higher or stable wages during the second half of 2003, while 98 percent are expecting this trend to continue during the first six months of 2004. This observation applies to firms in all sectors (except those working in food products), perhaps reflecting an attempt to partially offset the rise in inflation.

Investment and Employment

Higher investment and employment

The majority of respondents (72 percent) reported increased or stable levels of investment during the second half of 2003. Firms reporting a higher level of investment increased from 18 percent in the previous survey to 25 percent in the current one. Firms in the tourism sector reported the highest level of investment. As for expectations, all firms plan to either increase or maintain their levels of investment during the first six months of 2004.

Firms' responses about employment are consistent with their views about investment. Over the past six months,



Source: Central Bank of Egypt, *Monthly Statistical Bulletin*, several issues.

N.B. Q1: July–September; Q2: October–December; Q3: January–March; Q4: April–June.

This broad trend is consistent with the results of the current survey. As will be elaborated below, the majority of respondents reported an increase in their exports, a decline in inventory, and improved capacity utilization over the past six months. They also reported an increase in investment and hiring. However, not all sectors did equally well; the tourism sector reported the most improvement, while the construction sector indicated the least. These results are also corroborated by such physical and financial indicators as: the industrial consumption of electricity, sales of steel and cement, and capital market indices (Table 1).

Table 1. Selected Physical and Financial Indicators

Indicator	Jul.-Dec. 2003/04	Jan.-Jun. 2002/03	Jul.-Dec. 2002/03	Percentage Change	
				Between Jul.-Dec. 03/04 and Jan.-Jun. 02/03	Between Jul.-Dec. 03/04 and Jul.-Dec. 02/03
Industrial consumption of electricity (mwh)	16,352	14,262	15,086	14.7	8.4
Cement sales (000 tons)	13,873	13,715	12,672	1.1	9.5
Steel sales (000 tons)	1,155	1,153	1,056	0.2	9.4
CMA index*	803	712	655	12.8	22.7
Hermes index*	11,628	8,423	5,371	38.1	116.5

*End of period.

Source: Information and Decision Support Center (IDSC), *Egyptian Monthly Bulletin*, several issues.

What might explain the recent increase in economic activity? Given that the origin of the change is mostly related to external demand, it may be partially the result of increased exchange rate competitiveness following the flotation of the pound in January 2003, improved market access abroad, the

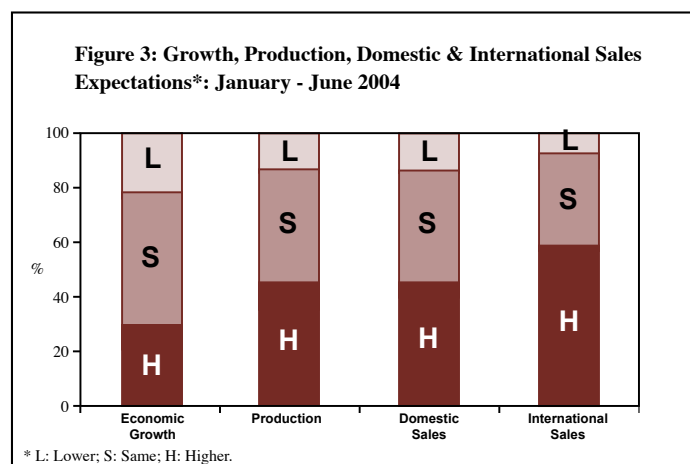
rapid recovery of tourism following the war in Iraq, and the global economic upturn. The continuation of expansionary fiscal and monetary policies helped reinforce this trend.

Turning to expectations, the government’s forecast for GDP growth in 2003/04 is about 4 percent. However, the majority of respondents are less optimistic. As much as 78 percent of firms in the sample expect economic growth to remain the same or decrease in the first six months of 2004. One possible explanation for the expectation gap is the lack of clarity in the way monetary policy is conducted, especially regarding the exchange and interest rates. Another possible concern is the growing public deficit. Finally, there is a perception that ongoing structural reforms are not proceeding at a desirable pace. If these concerns are accurate, then consolidating economic recovery requires bold actions on all of these fronts.

A slight improvement in production but dampened expectations

On average, 69 percent of surveyed firms reported no change or an increase in production during the second half of 2003, compared with 64 percent for the previous six months. At the sectoral level, the majority of firms in the tourism and manufacturing sectors increased their production, whereas most firms in the construction sector reported similar or lower production levels.

Expectations are another story. On a net basis, fewer firms (34 percent) than in the last survey (48 percent) are planning to increase their production in the next six months, with construction firms being the least optimistic.



Source: Survey results.

Rising exports relative to domestic sales

The majority of firms (80 percent) reported higher or stable levels of exports over the past six months. This finding applies to firms in the tourism sector as well as those in the non-

Overview

This edition of the *Business Barometer* reflects the views of a sample of firms in the manufacturing, construction, and tourism sectors regarding their economic activity during the second half of 2003 and expectations for the first six months of 2004. Overall, respondents' assessment of the past six months was positive, whether in terms of their perceptions about economic growth in general or their own activities. Although no major turnaround was observed during that period, for the first time in nearly two years firms reported a rise in investment and employment. Production and sales, especially exports, continued to improve, while output and input prices leveled off after experiencing a sharp increase following the flotation (and depreciation) of the Egyptian pound in January 2003.

In contrast to the assessment of the past six months, expectations for the first half of 2004 are mixed at best. On the positive side, the majority of respondents expect a moderate increase in their investment and employment, due primarily to expectations of rising exports. Conversely, they anticipate lower levels of production, and rising prices of inputs and outputs in the context of slower economic growth. It is clear that respondents' expectations diverge from both their evaluation of the past six months and the government's forecast for 2004. This gap may be traced to a number of unsettled concerns, especially regarding the exchange rate system, and the growing fiscal deficit. Closing the expectations gap requires a set of bold reforms on these fronts in the short run. Similar actions are also needed, in the medium run, regarding trade liberalization, financial sector reform, deregulation, and formalization of extralegal activities.

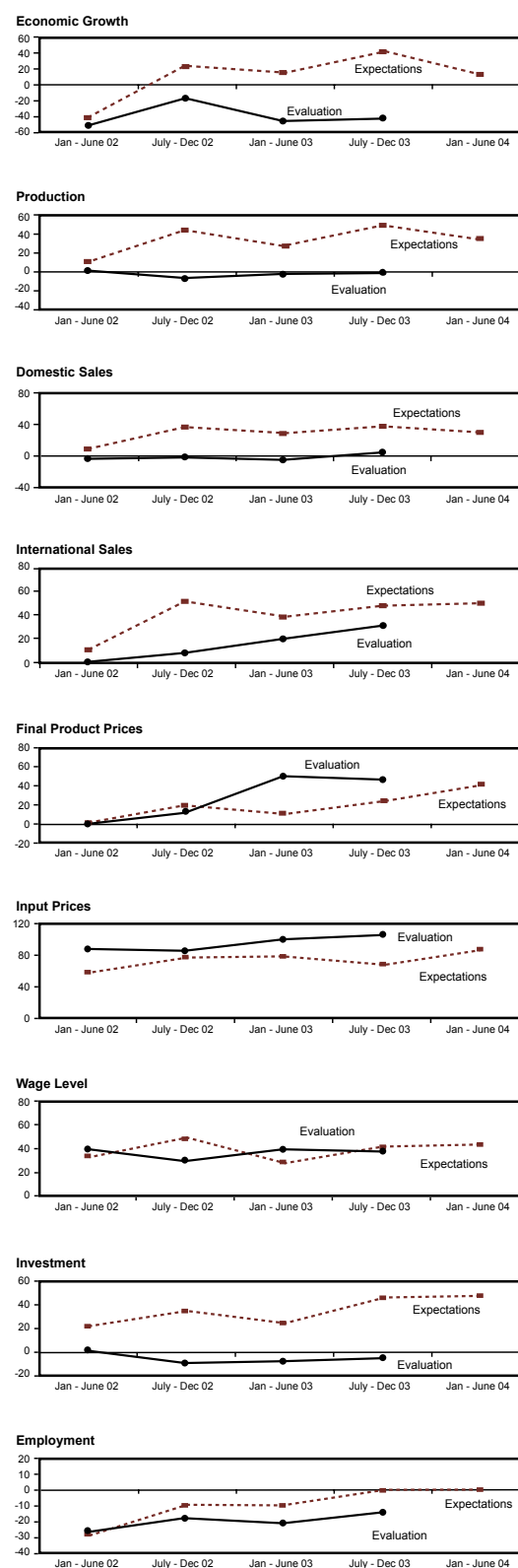
The remainder of this edition of the *Business Barometer* elaborates on the main findings of the survey under four main headings: the level of economic activity (overall growth, production, inventory, and capacity utilization); prices and wages; investment and employment; and finally, the constraints facing the surveyed firms.

The Level of Economic Activity

Improved economic growth with low expectations

According to recent data from the Ministry of Planning, GDP growth increased to 4.2 percent in the period July-Sept. 2003/04, compared to an annual rate of 3.2 percent during fiscal year 2002/03. The main catalyst for the improvement in GDP was the external sector, in particular the surge in revenues from tourism and the Suez Canal (Figure 2).

Figure 1: Trends in Business Survey Indicators, 2002-2004 (net balance) (percent)



About the Business Barometer

In an attempt to provide timely information about the state of economic activity in Egypt, ECES published the first issue of the *Industrial Barometer* in 1998. The periodical reported the results of a biannual survey of 165 firms fully drawn from the industrial sector. However, to improve the depth of the report, the survey was expanded in the July 2000 issue to include 35 firms from the construction sector. This step converted the former *Industrial Barometer* into today's *Business Barometer*. The survey was further expanded in the July 2002 issue to include 10 firms from the tourism sector. Detailed information about the sample can be found in the 'Methodology' section of the publication.

This edition of the *Business Barometer* reports the results of a stratified sample of 210 public and private firms. The survey covers their assessment of economic growth and the results of their operations in terms of their production, sales, inventories, prices, wages, employment and investment over the last six months of 2003. It also summarizes their expectations for overall future economic performance as well as their individual plans for the first six months of 2004.

The interpretations and comments expressed in this survey are those of the ECES team, and do not necessarily reflect those of the ECES Board of Directors.

ECES Business Barometer Team

Ahmed Galal, Executive Director and Director of Research

Samiha Fawzy, Deputy Director and Lead Economist

Nihal El-Megharbel, Economist

Sarah Broberg, Editor

Yasser Selim, Managing Editor

Survey conducted by:

Market Research & Development

M MARKET RESEARCH & DEVELOPMENT
MARKETEERS

Layout & Production:

GLOW

Business Barometer

January 2004

Issue No. 12

**A Publication of
The Egyptian Center for Economic Studies**

The Egyptian Center for Economic Studies (ECES) is an independent, nonprofit research institute. It was founded by leading members of Egypt's private sector in 1992. The objective of the Center is to promote economic development in Egypt by assisting policy makers in developing appropriate policy reforms based on international experience. In pursuit of this objective, ECES conducts applied policy research and disseminates its findings through a select series of publications, lectures, conferences, and roundtable discussions.

For more information, please contact:

The Egyptian Center for Economic Studies
The World Trade Center, 14th floor, 1191 Corniche El Nil, Cairo 11221, Egypt.
Tel.: (20-2) 578-1202. Fax: (20-2) 578-1205.
E-mail: ecses@ecses.org.eg
URL: www.ecses.org.eg

Members of ECES

Moustafa Khalil, ECES Honorary Chairman
Chairman, Arab International Bank

Taher Helmy, ECES Chairman
*Partner, Baker & McKenzie Law Firm and
ECES Board Member*

Galal El Zorba, ECES Vice Chairman
*Chairman, Nile Clothing Co. and
ECES Board Member*

Hazem Hassan, ECES Secretary General
*Chairman, KPMG Hazem Hassan Management
Consultants and ECES Board Member*

Omar Mohanna, ECES Honorary Treasurer
*Chairman, Global Protection
and ECES Board Member*

Adel El Labban, *Group Chief Executive Officer
and Managing Director, Ahli United Bank, Bahrain*

Ahmed Bahgat, *Chairman, Bahgat Group*

Ahmed El Maghraby, *Chairman, Accor Hotels*

Ahmed Ezz, *Chairman, Ezz Group and
ECES Board Member*

Ahmed Galal, *ECES Executive Director*

Ayman Laz, *Chairman & Managing Director,
ASKA Financial Consultants*

Farouk El Baz, *Director, Center for Remote
Sensing, Boston University, USA*

Gamal Mubarak, *Executive Director, Med Invest
Associates, London and ECES Board Member*

Hatem N. Moustafa, *Chairman, Nimos Group*

M. Shafik Gabr, *Chairman and Managing Director,
Artoc Group for Investment and Development*

Magdi Iskander, *Former Director, Private Sector
Development Dept., The World Bank,
Washington, D.C.*

Moataz El Alfi, *Chief Executive Officer, Kuwait
Food Co., S.A.K. (Americana)*

Mohamed El Erian, *Managing Director,
Pacific Investment Management Company*

Mohamed F. Khamis, *Chairman,
Oriental Weavers Group and ECES Board Member*

Mohamed L. Mansour, *Chairman & CEO,
Mantrac & Chairman, Mansour Motor Group*

Mohamed Taymour, *Chairman, Egyptian Financial Group
and ECES Board Member*

Mounir Abdel Nour, *Managing Director, Vitrac*

Rachid Mohamed Rachid, *Managing Director,
Unilever Egypt*

Raed H. Yehia, *Managing Director, Misr America
Carpet Mill and ECES Board Member*

Shafik Boghdady, *Chairman, Fresh Food Co.*

Management

Ahmed Galal, *Executive Director and Director of Research*

Samaha Fawzy, *Deputy Director and Lead Economist*

The Egyptian Center for Economic Studies



Business Barometer

January 2004

Issue No.12

*Performance and Expectations of the Egyptian Manufacturing,
Construction and Tourism Sectors*
